



جمهوری اسلامی ایران
وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل

۲۳ طرح اولویت دار سرمایه گذاری در استان اردبیل

23 Investment Priority Plans in Ardabil Province



ETARH.com

مشاور سرمایه گذاری و کسب و کار



Organization for Investment Economic and Technical Assistance of Iran
Investment Service Center of Directorate General
for Economic and Financial Affairs of Ardabil Province





جمهوری اسلامی ایران
وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل

۲۳ طرح اولویت دار سرمایه گذاری در استان اردبیل

23 Investment Priority Plans in Ardabil Province

سال ۱۳۹۷

www.investinardabil.ir



Organization for Investment Economic and Technical Assistance of Iran
Investment Service Center of Directorate General
for Economic and Financial Affairs of Ardabil Province

اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل



۲۳ طرح اولویت دار سرمایه گذاری در استان اردبیل

مدیریت پروژه: دکتر هاشم مظفری - مدیر کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل

گردآوری و تألیف: علیرضا علوی - فرید زلالی - هاشم محمودنژاد - بهزاد سلیمانی

ترجمه: سلیم مهاجری

صفحه آرایی و طراحی جلد: بهمن طهماسبی پور

چاپ و صحافی: مجتمع چاپ و نشر شیران نگار

مقدمه / ۷

صنعت / ۹

طرح تولید بتاکارتن / ۱۰

تولید روغن نباتی خام از دانه‌های روغنی / ۱۴

تولید شیشه دارویی / ۱۸

تولید فیبر نوری / ۲۲

تولید واکسن انسانی و دامی / ۲۶

ریخته‌گری قطعات استیل و شمش استیل / ۳۰

introduction / 8**Industry 9**

Beta carotene production 11

Production of solid vegetable oil from oilseeds / 15

Production of pharmaceutical glass / 19

Optical fiber production 23

Production of human and animal vaccines / 27

Casting of stainless steel parts and ingots / 31

کشاورزی / ۳۵

طرح احداث گلخانه و تولید محصولات گلخانه‌ای / ۳۶

طرح پرورش شاه میگوی آب شیرین / ۴۰

طرح پرورش ماهی خاویاری / ۴۴

طرح احداث سردخانه ۵۰۰۰ تنی اتمسفریک / ۴۸

فرآوری و بسته‌بندی میوه‌جات / ۵۲

طرح ایجاد واحد سورتینگ و بسته‌بندی انواع میوه / ۵۶

طرح کشت و بسته‌بندی زعفران / ۶۰

طرح کاشت و پرورش گیاهان دارویی / ۶۴

Agriculture / 35

Greenhouse construction and production of greenhouse products / 37

Fresh water lobster breeding / 41

Sturgeon aquaculture / 45

A 5,000-tonne atmospheric cold room construction plan / 49

Processing and packaging of fruits / 53

Building a unit for sorting and packaging of various fruits / 57

Cultivation and packaging of saffron / 61

Cultivation of medicinal plants / 65

گردشگری / ۶۹

احداث پارک آبی / ۷۰

احداث کمپ عشایری / ۷۴

مجموعه آبدرمانی و اقامتی / ۷۸

احداث مجتمع گردشگری، تفریحی، تفرجگاه اندبیل / ۸۲

مجموعه اقامتی اکو کمپ بصورت صخره‌ای / ۸۶

احداث مجموعه گردشگری - رفاهی و تجاری / ۹۰

احداث مجموعه گردشگری - رفاهی و تجاری / ۹۴

احداث هتل پنج ستاره / ۹۸

احداث هتل پنج ستاره / ۱۰۲

Tourism / 69

water park construction / 71

construction of nomadic camp / 75

hydrotherapy and residential suite / 79

construction of tourism, recreation promenade complex of Andabil / 83

Eco camp residential complex on the rocky / 87

construction of tourism-recreational and commercial complex / 91

construction of recreational centers, boating, hotel and restaurant / 95

construction of five-star hotel / 99

construction of five-star hotel / 103

مقدمه

در مسیر رسیدن به توسعه اقتصادی، سرمایه‌گذاری یکی از عوامل تأثیرگذار در فرآیند توسعه می‌باشد. برای میل به این امر مهم تعیین اهداف اقتصادی مناسب و انتخاب استراتژی‌های هوشمندانه و تبدیل آن به برنامه عملیاتی، بخش مهمی از این فرآیند می‌باشد. لذا این اداره کل بنا به تأکیدات مقام عالی استان و رهنمودهای معاونت محترم هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منابع استانداری در جهت جذب سرمایه‌گذار با استفاده از پتانسیل اعضای مرکز خدمات سرمایه‌گذاری استان، اقدام به انتخاب ۲۳ طرح اولویت‌دار استانی با مطالعات پیش امکان‌سنجی شده و جمع‌بندی اطلاعات دوصفحه‌ای طرح‌ها در فرمت مورد تأیید سازمان سرمایه‌گذاری و کمک‌های اقتصادی و فنی ایران با ترجمه انگلیسی جهت ارائه به متقاضیان، سرمایه‌گذاران و فعالان اقتصادی نموده و به شکل کتاب حاضر چاپ گردیده است. امید است انجام چنین اقداماتی گام مؤثری در رونق اقتصادی استان شده و باعث جلب و جذب سرمایه‌گذاران داخلی و خارجی گردد. در آخر از زحمات کلیه عزیزان بخصوص همکاران در مرکز خدمات سرمایه‌گذاری، مدیران دستگاه‌های اجرایی و معاونت هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منابع استانداری به لحاظ همفکری و همکاری در تعیین اولویت‌های سرمایه‌گذاری در بخش‌های مختلف اقتصادی استان، کمال تقدیر و تشکر را دارم.

دکتر هاشم مظفری

نماینده وزیر و مدیرکل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل

introduction

Investment is one of the influential factors in the process of achieving economic development. To reach this important end, determining the appropriate economic goals, choosing smart strategies, and turning them into operational plans, all are important parts of this process. Therefore, according to the emphasis of high authorities of the province and the guidelines of the Deputy for Economic Affairs Coordination and Development of Provincial Resources to attract the investors using the potential of members of the Provincial Investment Services Center, this general directorate selected 23 pre-feasibility studied provincial priority plans. This General Directorate also prepared the two-page layout of the plans in the format approved by the Investment Organization and Economic and Technical Assistance of Iran along with English translation in order to provide the applicants, investors and economic activists with them. These plans are also published in the form of the current book.

It is hoped that these measures be an effective step for the economic prosperity of the province and attract domestic and foreign investors. At the end, we express our gratitude and appreciation to the all those involved, especially colleagues at the Investment Services Center, executive managers, and Deputy of Economic Affairs Coordination and the Development of Resources of Provincial Governorate in terms of cooperation in determining investment priorities in various economic sectors of the province.

Dr. Hashem Mozaffari

Representative of the Minister and Director General of Economic and Financial Affairs of the Ardabil Province

صنعت

Industry

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: طرح تولید بتاکارتن	
۲- بخش: محصولات غذایی و آشامیدنی ها بخش فرعی: ساخت سایر محصولات طبقه بندی نشده	
۳- محصولات / خدمات: بتاکارتن	
۴- مکان: اردبیل منطقه آزاد منطقه ویژه اقتصادی ناحیه صنعتی سرزمین اصلی ☐	
۵- توضیحات پروژه: هوچ پس از شستشو و آبکشی در دستگاه هلدینگ، با استفاده از نیروی بخار به شکل ژلاتین درخواست خواهد آمد و سپس هیدرولیز و آنزیم زدایی می گردد. بعد از این مراحل وارد فرآیند دیونیزه و رنگ زدایی می شویم و در انتهای کار پس از تغلیظ آن، با استفاده از دستگاه اسپری درایر، فرم نهایی محصول را که پودر شکل است بدست می آوریم و آن را بسته بندی می کنیم.	
۶- ظرفیت سالانه: ظرفیت عملی معادل ۸۱،۰۰۰ کیلوگرم در سال	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: بازار صادرات پیش بینی شده: ۶۰٪	
۹- دوره ساخت: ۲سال	
وضعیت پروژه:	
☒ بلی ☐ خیر	- مطالعات امکان سنجی موجود است؟
☒ بلی ☐ خیر	- اراضی مورد نیاز فراهم شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟
☒ بلی ☐ خیر	- موافقت مالی انجام شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- موافقت با پیمانکاران داخلی / خارجی انجام شده؟
☐ بلی ☒ خیر	- امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟
☐ بلی ☒ خیر	- لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده / سازنده) تهیه شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟

Project Introduction	
1. Project title: Beta carotene production	
2. Sector: industry	Sub sector: industry
3. Products/Services: Beta carotene	
4. Location: Ardabil ; Ardabil Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☒ Main Lan ☐	
5. Project description: After being washed and rinsed in the holding device, carrots will be formed as gelatin, using steam power and then they are hydrolyzed and their enzymes are removed. After these steps, we enter the deionization and dyeing processes. Next, the final form of the product, which is powder-shaped, is obtained after its condensation using a spray dryer. At the final stage, they are packed.	
6. Annual capacity: 81000 kg	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 60 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۵۵۰۲۲	۵۰۴۲۳	۱,۰۹	۴,۰۰	۵,۰۹
سرمایه در گردش	۴۱۹۳	۵۰۴۲۳	۰,۰۸	-	۰,۰۸
کل سرمایه گذاری	۵۹۲۱۵	۵۰۴۲۳	۱,۱۷	۴,۰۰	۵,۱۷
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۴۰۰ میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۰,۴۵ میلیون یورو برای ۱۰ سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۳,۴۳٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۲,۷۴ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان صنعت، معدن و تجارت استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل-خیابان معادی سازمان صنعت، معدن و تجارت - تلفن: ۰۴۵-۳۳۲۳۳۹۰۵ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: آقای جلیل پور - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی شماره تماس: ۰۹۱۴۹۵۴۳۱۵۵ وب سایت: ☐ سایر ☐					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت: investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	55022	50423	1.09	4.00	5.09
Working Capital	4193	50423	0.08	-	0.08
Total Investment	59215	50423	1.17	4.00	5.17
- Value of foreign equipment/machinery...4... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 0.45...million Euro for 10... Year - Internal Rate of Return (IRR)...33.43..% - Payback Period (PP)...2.74.... Year					
General Information					
12. Project Type : Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Industry,mine and trade organization Company Name: Address : Ardabil, Industry,mine and trade organization Project manager: MR. jalilpour Email: investardabil@rayana.ir Tel: 09149543155 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: تولید روغن نباتی خام از دانه‌های روغنی	
۲- بخش: محصولات غذایی و آشامیدنی‌ها بخش فرعی: تولید انواع روغن‌های نباتی و خام	
۳- محصولات/ خدمات: روغن نباتی خام	
۴- مکان: اردبیل- گرمی	
☐ منطقه آزاد	☐ منطقه ویژه اقتصادی ☒ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی
۵- توضیحات پروژه:	
در فرآیند روغن‌کشی برای دانه‌هایی که درصد روغن آن‌ها تا حدود ۲۰ درصد باشد از روش استخراج با حلال استفاده می‌شود. در حالیکه برای دانه‌های پر روغن ابتدا پرس و سپس استخراج توسط حلال به کار می‌رود. روش استخراج با حلال بر این اساس استوار است که روغن تا زمانی که حلالیت حلال که معمولاً هگزان می‌باشد به حد اشباع نرسیده باشد در آن حل شده و از خلل و فرج دانه‌های روغنی خارج می‌شود.	
۶- ظرفیت سالانه: ۱۳۵۰۰۰ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش:	
- بازار صادرات پیش بینی شده: ٪	
۹- دوره ساخت: ۲ سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان سنجی موجود است؟	☐ بلی ☒ خیر
- اراضی مورد نیاز فراهم شده؟	☐ بلی ☒ خیر
- مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟	☐ بلی ☒ خیر
- موافقتنامه همکاری با سرمایه‌گذاران داخلی و خارجی؟	☐ بلی ☒ خیر
- موافقت مالی انجام شده؟	☐ بلی ☒ خیر
- موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟	☐ بلی ☒ خیر
- امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟	☐ بلی ☒ خیر
- لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟	
- موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	
☐ بلی ☒ خیر	☐ بلی ☒ خیر

Project Introduction	
1. Project title: Production of solid vegetable oil from oilseeds	
2. Sector: industry	Sub sector: industry
3. Products/Services: solid vegetable oil	
4. Location: Ardabil; Germi Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☒ Main Lan ☐	
5. Project description: The solvent extraction method is used in the process of degreasing for seeds with an oil content of about 20%. This process is different for oil-rich seeds, they are first pressed and then solvent extraction method is used. Solvent extraction method is based on the fact that oil is solved in solvent and permeate through the pores of oily seeds until the solvent, which is usually hexane, is not saturated.	
6. Annual capacity: 135000 Tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know-how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۲۹۱۹۹	۵۰۴۲۳	۲,۵۶	۲	۴,۵۶
سرمایه در گردش	۶۲۱۰۳۳	۵۰۴۲۳	۱۲,۳۱	-	۱۲,۳۱
کل سرمایه گذاری	۷۵۰۲۳۲	۵۰۴۲۳	۱۴,۸۷	۲	۱۶,۸۷
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۲ میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی:میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۰,۹۱ میلیون یورو برای ۱۰ سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۲,۹۱٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۵,۹۳ سال پس از بهره‌برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان صنعت، معدن و تجارت استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل-خیابان معادی سازمان صنعت، معدن و تجارت - تلفن: ۰۴۵-۳۳۲۳۳۹۰۵ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: آقای جلیل پور - شماره تماس: ۰۹۱۴۹۵۴۳۱۵۵ - بخش عمومی ☒ بخش خصوصی ☐ سایر ☐					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	129199	50423	2.56	2	4.56
Working Capital	621033	50423	12.31	-	12.31
Total Investment	750232	50423	14.87	2	16.87
- Value of foreign equipment/machinery...2... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 0.91...million Euro for 10... Year - Internal Rate of Return (IRR)...32.91..% - Payback Period (PP)...5.93.... Year					
General Information					
12. Project Type : Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Industry,mine and trade organization Company Name: Address : Ardabil, Industry,mine and trade organization Project manager: MR. jalilpour Email: investardabil@rayana.ir Tel: 09149543155 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: تولید شیشه دارویی	
۲- بخش: ساخت سایر محصولات کانی غیرفلزی بخش فرعی: ساخت شیشه و محصولات شیشه‌ای	
۳- محصولات/ خدمات: شیشه دارویی	
۴- مکان: اردبیل ☐ منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☒ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی	
۵- توضیحات پروژه: توزین و ترکیب مواد اولیه، ذوب شیشه، قالب‌گیری ظروف شیشه ای توسط دستگاه IS، ورود بطری‌ها به گرم‌خانه بازپخت و پردازش ظروف، کنترل کیفیت، بسته بندی و حمل.	
۶- ظرفیت سالانه: ۲۴۳۰۰ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: - بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۲ سال	
وضعیت پروژه:	
☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☐ بلی ☒ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر	- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟

Project Introduction	
1. Project title: Production of pharmaceutical glass	
2. Sector: industry	Sub sector: industry
3. Products/Services: pharmaceutical glass	
4. Location: Ardabil ; Ardabil Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☒ Main Lan ☐	
5. Project description: Weighing and mixing of raw materials, melting of glass, molding glass containers by IS device, the entry of bottles into the Annealing furnace and processing containers, quality control, packaging and shipping.	
6. Annual capacity: 24300 Tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۰۲۲۴۹	۵۰۴۲۳	۲,۰۲	۷,۶۰	۹,۶۲
سرمایه در گردش	۱۸۵۹۸	۵۰۴۲۳	۰,۳۶	-	۰,۳۶
کل سرمایه گذاری	۱۲۰۸۴۷	۵۰۴۲۳	۲,۳۸	۷,۶۰	۹,۹۸
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۷,۶ میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی:میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی:میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۱,۶۲ میلیون یورو برای ۱۰ سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۹,۲۷٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۲,۵۷ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی / حقوقی): سازمان صنعت، معدن و تجارت استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل-خیابان معادی سازمان صنعت، معدن و تجارت - تلفن: ۰۴۵-۳۳۲۳۳۹۰۵ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: آقای جلیل پور - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۹۵۴۳۱۵۵ وب سایت: نمابر:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید - مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	102249	50423	2.02	7.60	9.62
Working Capital	18598	50423	0.36	-	0.36
Total Investment	120847	50423	2.38	7.60	9.98
- Value of foreign equipment/machinery...7.6... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 1.62...million Euro for 10... Year - Internal Rate of Return (IRR)...39.27..% - Payback Period (PP)...2.57.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Industry, mine and trade organization Company Name: Address : Ardabil, Industry, mine and trade organization Project manager: MR. jalilpour Email: investardabil@rayana.ir Tel: 09149543155 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: تولید فیبر نوری	
۲- بخش: ابزارهای پزشکی، اپتیک، دقیق، ساعت بخش فرعی: ساخت ابزارهای اپتیک و تجهیزات عکاسی	
۳- محصولات / خدمات: فیبر نوری	
۴- مکان: اردبیل	
منطقه آزاد ☐	منطقه ویژه اقتصادی ☐
ناحیه صنعتی ☒	سرزمین اصلی ☐
۵- توضیحات پروژه:	
ابتدا فرآیند اکسیداسیون مواد اولیه شامل تتراکلرید سیلیکون و ژرمانیوم و همچنین اکسی کلرید فسفر در حضور اکسیژن و هیدروژن انجام می شود. خروجی این بخش که پریفرم هسته ی فیبر نوری نام دارد، به منظور تولید هسته هایی با قطرهای بسیار کم (در حد چند میکرومتر) وارد برج های کشش می شود و در نهایت پروسه رنگ فیبر انجام می پذیرد که محصول نهایی فیبر نوری تک حالت می باشد.	
۶- ظرفیت سالانه: ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش:	
-بازار صادرات پیش بینی شده: ۴۰٪	
۹- دوره ساخت: ۳سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان سنجی موجود است؟	بلی ☐ خیر ☒
- اراضی مورد نیاز فراهم شده؟	بلی ☐ خیر ☒
- مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟	بلی ☐ خیر ☒
- موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟	بلی ☐ خیر ☒
- موافقت مالی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
- موافقت با پیمانکاران داخلی / خارجی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
- امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟	بلی ☒ خیر ☐
- لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده / سازنده) تهیه شده؟	
- موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	

Project Introduction	
1. Project title: Optical fiber production	
2. Sector: industry	Sub sector: industry
3. Products/Services: Optical fiber	
4. Location: Ardabil ; Ardabil Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☒ Main Lan ☐	
5. Project description: This project is applicable in Ardebil Industrial Park No. 2 in an area of 60000 square meters. For production, equipment such as Brenner devices and tension towers and other equipment are needed. In The production silicon tet-rachloride, germanium tetrachloride, and the Phosphoric chlorides used. It should be noted that this product is one of the fastest ways to transfer data. Hundreds or thousands of these optical fibers are bundled together which is called optical cables.	
6. Annual capacity: 1000 Tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 40 %	
9. Construction Period: 3 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۹۶۶۶۷۰	۵۰۴۲۳	۱۹,۱۷	۹۹	۱۱۸,۱۷
سرمایه در گردش	۱۸۲۵۲۱	۵۰۴۲۳	۳,۶۱	-	۳,۶۱
کل سرمایه گذاری	۱۱۴۹۱۹۱	۵۰۴۲۳	۲۲,۷۷	۹۹	۱۲۱,۷۷
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۹۹ میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی:میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی:میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی:میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۲۱,۹۳ میلیون یورو برای ۱۰ سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۴۰,۷۵٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۲,۱۵ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی / حقوقی): سازمان صنعت، معدن و تجارت استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل-خیابان معادی سازمان صنعت، معدن و تجارت - تلفن: ۰۴۵-۳۳۲۳۳۹۰۵ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: آقای جلیل پور - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۹۵۴۳۱۵۵ وب سایت: نمبر:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
 مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
 تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
 وبسایت: investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	966670	50423	19.17	99	118.17
Working Capital	182521	50423	3.61	-	3.61
Total Investment	1149191	50423	22.77	99	121.77
- Value of foreign equipment/machinery...99... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 21.93...million Euro for 10... Year - Internal Rate of Return (IRR)...40.75..% - Payback Period (PP)...2.15.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Industry, mine and trade organization Company Name: Address : Ardabil, Industry, mine and trade organization Project manager: MR. jalilpour Email: investardabil@rayana.ir Tel: 09149543155 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: تولید واکسن انسانی و دامی	
۲- بخش: ساخت مواد و محصولات شیمیایی بخش فرعی: محصولات دارویی، مواد شیمیایی مورد استفاده در داروسازی و دارویی	
۳- محصولات / خدمات: واکسن انسانی و دامی	
۴- مکان: اردبیل ☐ منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☒ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی	
۵- توضیحات پروژه: مواد اولیه پس از خشک شدن، وارد اکسترودر شده، سپس فیلم خارج شده در حالت دهنده قرار گرفته و پس از خشک شدن و افزودن تثبیت کننده ها، به قسمت برش منتقل شده و در سایزهای مورد نظر برش داده می شود. در نهایت محصول تحت بازرسی و کنترل کیفیت قرار گرفته و بسته بندی می شود.	
۶- ظرفیت سالانه: واکسن انسانی ۱۳۵۰۰۰۰۰ دوز و واکسن دامی ۵۴۰۰۰۰۰۰ دوز در سال	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: - بازار صادرات پیش بینی شده: ۱۰٪	
۹- دوره ساخت: ۲ سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی / خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده / سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☒ خیر ☐ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: Production of human and animal vaccines	
2. Sector: industry	Sub sector: industry
3. Products/Services: human and animal vaccines	
4. Location: Ardabil ; Ardabil Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☒ Main Lan ☐	
5. Project description: After drying, raw materials are entered into extruder and then the film produced is put in the forming machine. After drying and adding stabilizers, they are transferred to the cutting unit and are cut into the desired sizes. Eventually, the products are inspected, their quality is controlled, and finally they are packed.	
6. Annual capacity: 67500000 Dos	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 10 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۳۰۶۳۸۲	۵۰۴۲۳	۶,۰۷	۳۶,۲	۴۲,۲۷
سرمایه در گردش	۱۰۲۳۹۴	۵۰۴۲۳	۲,۰۳	-	۲,۰۳
کل سرمایه گذاری	۴۰۸۷۷۶	۵۰۴۲۳	۸,۱	۳۶,۲	۴۴,۳
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۳۶,۲۰ میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۶,۸۲ میلیون یورو برای ۱۰ سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۹,۳۴٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۲,۶ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان صنعت، معدن و تجارت اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل-خیابان معادی سازمان صنعت، معدن و تجارت - تلفن: ۰۴۵-۳۳۲۳۳۹۰۵ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: آقای جلیل پور - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۹۵۴۳۱۵۵ وب سایت:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	306382	50423	6.07	36.2	42.27
Working Capital	102394	50423	2.03	-	2.03
Total Investment	408776	50423	8.1	36.2	44.3
- Value of foreign equipment/machinery...36.20... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 6.82 ...million Euro for 10... Year - Internal Rate of Return (IRR)...39.34% - Payback Period (PP)...2.6.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Industry, mine and trade organization Company Name: Address : Ardabil, Industry, mine and trade organization Project manager: MR. jalilpour Email: investardabil@rayana.ir Tel: 09149543155 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: ریخته‌گری قطعات استیل و شمش استیل	
۲- بخش: ساخت فلزات اساسی بخش فرعی: ساخت آهن و فولاد اساسی	
۳- محصولات/ خدمات: تولید شمش ۳۰۴ استیل و قطعات استیل ۳۰۴	
۴- مکان: اردبیل	
منطقه آزاد	منطقه ویژه اقتصادی
ناحیه صنعتی	سرزمین اصلی
۵- توضیحات پروژه:	
به منظور تولید شمش استیل فولاد کربن‌دار در کوره‌ها یالقای به دمای حدود ۱۴۵۰-۱۴۰۰ درجه سانتیگراد می‌رسد و سپس کروم و کربن با یکدیگر وارد واکنش می‌شود و کاربید کروم تولید می‌گردد که در امتداد مرز دانه‌ها رسوب می‌کند. به همین دلیل کروم موجود در منطقه اطراف مرزدانه (ناحیه مرزی) تخلیه می‌شود. پس از مرحله آلیاژ سازی مذاب به خط نورد گرم رسیده و غال زنی شمش صورت می‌گیرد. به منظور تولید قطعات استیل مذاب استیل در قالب‌های تهیه شده برای اتصالات و قطعات سفارشی ریخته‌گری می‌شود.	
۶- ظرفیت سالانه: شمش استیل ۲۰۰۰۰ تن - اتصالات ۸۰۰۰ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۸۰٪	
۸- فروش:	
- بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۲ سال	
وضعیت پروژه:	
مطالعات امکان سنجی موجود است؟	بله ☐ خیر ☒
ارضای مورد نیاز فراهم شده؟	بله ☐ خیر ☒
مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟	بله ☐ خیر ☒
موافقتنامه همکاری با سرمایه‌گذاران داخلی و خارجی؟	بله ☐ خیر ☒
موافقت مالی انجام شده؟	بله ☐ خیر ☒
موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟	بله ☐ خیر ☒
امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟	بله ☐ خیر ☒
لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟	بله ☐ خیر ☒
موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بله ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: Casting of stainless steel parts and ingots	
2. Sector: industry	Sub sector: industry
3. Products/Services: Casting of stainless steel parts and ingots	
4. Location: Ardabil ; Ardabil Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☒ Main Lan ☐	
5. Project description: In order to produce steel ingot, steeled carbon reaches temperatures around 1400-1450 degrees Celsius in induction furnaces. Then, chromium and carbon react with each other and chromium carbide is produced, which deposits along the grain boundary. That is why the Chrome is discharged in the area around the boundary (frontier zone). After the stage of alloying, melted material has reached the hot rolling line and ingot casting takes place. In order to produce molten steel parts, steel is casted in molds for fittings and custom parts.	
6. Annual capacity: ingots 20000 Tone - steel 8000 Tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 80 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۶۹۵۳۷	۵۰۴۲۳	۳,۳۶	۵,۵	۸,۸۶
سرمایه در گردش	۶۳۳۳۵۹	۵۰۴۲۳	۱۲,۵۴	-	۱۲,۵۴
کل سرمایه گذاری	۸۰۱۸۹۷	۵۰۴۲۳	۱۵,۹	۵,۵	۲۱,۴
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۳,۵ میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: ۰ میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: ۲ میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: ۰ میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۲,۶ میلیون یورو برای ۱۰ سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۶,۹۸٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۳ سال پس از بهره‌برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل ۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان صنعت، معدن و تجارت استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل-خیابان معادی سازمان صنعت، معدن و تجارت - تلفن: ۰۴۵-۳۳۳۳۳۹۰۵ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: آقای جلیل پور - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۹۵۴۳۱۵۵ وبسایت:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید - مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت: investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	169537	50423	3.36	5.5	8.86
Working Capital	632359	50423	12.54	-	12.54
Total Investment	801897	50423	15.9	5.5	21.4
- Value of foreign equipment/machinery...3.5... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...2.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 2.6 ...million Euro for 10... Year - Internal Rate of Return (IRR)...36.98% - Payback Period (PP)...3.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Industry, mine and trade organization Company Name: Address : Ardabil, Industry, mine and trade organization Project manager: MR. jalilpour Email: investardabil@rayana.ir Tel: 09149543155 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

کشاورزی

Agriculture

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: طرح احداث گلخانه و تولید محصولات گلخانه‌ای	
۲- بخش: کشاورزی بخش فرعی: کشاورزی	
۳- محصولات/ خدمات: گوجه‌فرنگی، بادمجان، فلفل دلمه‌ای	
۴- مکان: اردبیل منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: با توجه به پتانسیل‌های منطقه در کشت و عمل‌آوری انواع صیفی‌جات و با توجه به سیاست‌های وزارت جهادکشاورزی در توسعه کشت محصولات گلخانه‌ای بخاطر صرفه‌جویی در مصارف آب، این طرح می‌تواند سودآوری زیادی در پی داشته باشد.	
۶- ظرفیت سالانه: گوجه‌فرنگی ۱۹۱۰ تن، بادمجان ۷۰۳۰ تن، فلفل دلمه‌ای ۳۵۲۰ تن، توت‌فرنگی ۴۵۰ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: - بازار صادرات پیش‌بینی شده: ٪	
۹- دوره ساخت: ۱ سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان‌سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقت‌نامه همکاری با سرمایه‌گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☒ خیر ☐ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: Greenhouse construction and production of greenhouse products	
2. Sector: Agriculture	Sub sector: Agriculture
3. Products/Services: Tomato, Cucumber, Sweet Peepers, Egg Plants, Strawberries	
4. Location: Ardabil ; Pars Abad Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Given the potential of the region in the cultivation and processing of all types of summer vegetables and according to the policies of the Ministry Agriculture-Jihad in the development of greenhouse summer vegetables production in order to save water consumption, this project can be highly profitable.	
6. Annual capacity: Tomato 1910 tone, Cucumber 7030 tone, Sweet Peepers 3520 tone, Egg Plants 1460 tone, Strawberries 450 tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 1 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know-how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز	ارز خارجی مورد نیاز	کل میلیون یورو	ارز داخلی مورد نیاز	
				معادل در میلیون یورو	نسبت
سرمایه ثابت	۱۲۰۹۳۴۶	۵۰۴۲۳	۲۳,۹۸	-	۲۳,۹۸
سرمایه در گردش	۱۲۹۳۸۴	۵۰۴۲۳	۲,۵۶	-	۲,۵۶
کل سرمایه گذاری	۱۳۳۸۷۳۰	۵۰۴۲۳	۲۶,۵۵	-	۲۶,۵۵
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۱۵۱,۰۸ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۷,۶٪ - دوره باز پرداخت (PP): چهار سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی / حقوقی): سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل- سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - تلفن: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۳ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ نمابر: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۶۱ وب سایت: www.araj.ir					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	1209346	50423	23.98	-	23.98
Working Capital	129384	50423	2.56	-	2.56
Total Investment	1338730	50423	26.55	-	26.55
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 151.08 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...37.6% - Payback Period (PP)...4.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province Company Name: Address : Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province, Administrative Company of Be'sat, Ardabil Province Project manager: Dr. Farhang Email: investardabil@rayana.ir Web site: www.araj.ir Tel: +98-4533743943 Tel: :09141553492 Fax: +98-4533743961 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: طرح پرورش شاه میگوی آب شیرین	
۲- بخش: کشاورزی بخش فرعی: کشاورزی	
۳- محصولات/ خدمات: شاه میگو	
۴- مکان: اردبیل- پارس آباد منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: با توجه به وجود سد ارس که یکی از سه منطقه قابل پرورش شاه میگوی کشور می باشد و با توجه به تقاضا و نیاز مناسب داخلی و خارجی، این طرح می تواند سودآوری زیادی در پی داشته باشد.	
۶- ظرفیت سالانه: ۲۷۰ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: - بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۱ سال	
وضعیت پروژه:	
مطالعات امکان سنجی موجود است؟	بلی ☐ خیر ☒
اراضی مورد نیاز فراهم شده؟	بلی ☐ خیر ☒
مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت مالی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟	بلی ☒ خیر ☐
لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: Fresh water lobster breeding	
2. Sector: Agriculture	Sub sector: Agriculture
3. Products/Services: Shrimp	
4. Location: Ardabil ; Pars Abad Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Due to the presence of the Aras Damin the province, which is one of the three breeding areas of the lobster of the country, and given the appropriate demand and need of domestic and external markets, this project can be highly profitable	
6. Annual capacity: 270 tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 1 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۸۲۶۰۷۴	۵۰۴۲۳	۱۶,۳۸	-	۱۶,۳۸
سرمایه در گردش	۷۷۹۷۲	۵۰۴۲۳	۱,۵۴	-	۱,۵۴
کل سرمایه گذاری	۹۰۴۰۴۶	۵۰۴۲۳	۱۷,۹۲	-	۱۷,۹۲
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۵۹,۲۸ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۲۴,۷٪ - دوره باز پرداخت (PP): پنج سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل- سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - تلفن: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۳ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر نمابر: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۱ وب سایت: www.araj.ir شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	826074	50423	16.38	-	16.38
Working Capital	77972	50423	1.54	-	1.54
Total Investment	904046	50423	17.92	-	17.92
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 59.38 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...24.7% - Payback Period (PP)...5.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province Company Name: Address : Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province, Administrative Company of Be'sat, Ardabil Province Project manager: Dr. Farhang Email: investardabil@rayana.ir Web site: www.araj.ir Tel: +98-4533743943 Tel: :09141553492 Fax: +98-4533743961 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: طرح پرورش ماهی خاویاری	
۲- بخش: کشاورزی بخش فرعی: کشاورزی	
۳- محصولات/ خدمات: خاویار	
۴- مکان: اردبیل- پارس آباد منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: با توجه به وجود پتانسیل‌های مناسب در منطقه و بازار مناسب و روزافزون داخلی و خارجی برای ماهیان خاویاری، این طرح می‌تواند سودآوری زیادی در پی داشته باشد.	
۶- ظرفیت سالانه: ۵۰۰ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: -بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۱ سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☒ خیر ☐ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: Sturgeon aquaculture	
2. Sector: Agriculture	Sub sector: Agriculture
3. Products/Services: caviar fish	
4. Location: Ardabil ; Pars Abad Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Given the potential of the region and the proper and growing domestic and foreign market demands for sturgeon, this project can be highly profitable.	
6. Annual capacity: 500 tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 1 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۹۲۶۴۴۷	۵۰۴۲۳	۱۸,۳۷	-	۱۸,۳۷
سرمایه در گردش	۲۸۳۰۱۰	۵۰۴۲۳	۵,۶۱	-	۵,۶۱
کل سرمایه گذاری	۱۲۰۹۴۵۷	۵۰۴۲۳	۲۳,۹۸	-	۲۳,۹۸
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۷۲,۷ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۱۷,۸٪ - دوره باز پرداخت (PP): هفت سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل- سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - تلفن: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۳ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر نمابر: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۶۱ وب سایت: www.araj.ir شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	926447	50423	18.37	-	18.37
Working Capital	283010	50423	5.61	-	5.61
Total Investment	1209457	50423	23.98	-	23.98
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 72.7 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...17.8% - Payback Period (PP)...7..... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province Company Name: Address : Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province, Administrative Company of Be'sat, Ardabil Province Project manager: Dr. Farhang Email: investardabil@rayana.ir Web site: www.araj.ir Tel: +98-4533743943 Tel: :09141553492 Fax: +98-4533743961 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: طرح احداث سردخانه ۵۰۰۰ تنی اتمسفریک	
۲- بخش: کشاورزی بخش فرعی: کشاورزی	
۳- محصولات/ خدمات: انبار مواد غذایی در سردخانه	
۴- مکان: اردبیل- مشگین شهر و پارس آباد منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: با توجه توسعه باغات میوه در این شهرستان‌های مشگین شهر و پارس آباد وضعیت بازار آتی برای سردخانه مثبت ارزیابی می‌شود.	
۶- ظرفیت سالانه: ۵۰۰۰ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: -بازار صادرات پیش بینی شده: ٪	
۹- دوره ساخت: ۱ سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☒ خیر ☐ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☒ خیر ☐ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: A 5,000-tonne atmospheric cold room construction plan	
2. Sector: Agriculture	Sub sector: Agriculture
3. Products/Services: Food warehouse in the cold room	
4. Location: Ardabil; Meshgin Shahr and Pars Abad	
Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Considering the development of fruit gardens in Meshgin Shahr and Pars Abad cities, the future market situation for the cold room is evaluated as positive.	
6. Annual capacity: 5000 tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale:	
- Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 1 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☒ No ☐
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know-how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۶۹۱۲	۵۰۴۲۳	۰,۳۳۵	-	۰,۳۳۵
سرمایه در گردش	۱۸۵	۵۰۴۲۳	۰,۰۰۳۶	-	۰,۰۰۳۶
کل سرمایه گذاری	۱۷۰۹۷	۵۰۴۲۳	۰,۳۳۹	-	۰,۳۳۹
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۱۰,۳ میلیون یورو برای ... سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۷٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۴۳ ماه					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل- سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - تلفن: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۳ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر نمابر: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۱ وب سایت: www.araj.ir شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	16912	50423	0.335	-	0.335
Working Capital	185	50423	0.0036	-	0.0036
Total Investment	17097	50423	0.339	-	0.339
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 10.3 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...37% - Payback Period (PP)...43.... months					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province Company Name: Address : Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province, Administra- tive Company of Be'sat, Ardabil Province Project manager: Dr. Farhang Email: investardabil@rayana.ir Web site: www.araj.ir Tel: +98-4533743943 Tel: :09141553492 Fax: +98-4533743961 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environ- ment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: فرآوری و بسته‌بندی میوه‌جات	
۲- بخش: کشاورزی بخش فرعی: کشاورزی	
۳- محصولات/ خدمات: فرآوری و بسته‌بندی میوه‌جات با ظرفیت تولید ۲۰۰۰۰ تن مواد پودری در سال	
۴- مکان: اردبیل - مشگین شهر منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: با توجه به بازار تقاضای مطلوب داخلی برای انواع میوه‌جات، لزوم توجه بیشتر به فراوری این میوه‌ها به منظور افزایش سهولت دسترسی (عرضه) و نگهداری مشخص‌تر می‌شود. همچنین با اجرای طرح‌های فرآوری و بهداشتی، میوه‌جات تولیدی کشور، قابلیت رقابت با محصولات مشابه خارجی را در بازارهای جهانی خواهند داشت.	
۶- ظرفیت سالانه: ۲۰۰۰۰ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: - بازار صادرات پیش‌بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۱۴ ماه	
وضعیت پروژه:	
مطالعات امکان‌سنجی موجود است؟	بلی ☒ خیر ☐
اراضی مورد نیاز فراهم شده؟	بلی ☐ خیر ☒
مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم‌ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت‌نامه همکاری با سرمایه‌گذاران داخلی و خارجی؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت مالی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟	بلی ☒ خیر ☐
لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین‌آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت خرید ماشین‌آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: Processing and packaging of fruits	
2. Sector: Agriculture Sub sector: Agriculture	
3. Products/Services: Processing and packaging of fruits with a production capacity of 20,000 tons of powdered material per year	
4. Location: Ardabil; Meshgin Shahr Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Considering the domestic demand market for all kinds of fruits, the need to pay more attention to the processing of these fruits in order to increase the ease of access (supply) and the maintenance becomes more vital.	
6. Annual capacity: 20,000 tons	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 1 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☒ No ☐
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	743	50423	0.0147	-	0.0147
Working Capital	608	50423	0.012	-	0.012
Total Investment	1351	50423	0.0267	-	0.0267
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 26.5 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...21% - Payback Period (PP)...14..... months					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province Company Name: Address : Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province, Administrative Company of Be'sat, Ardabil Province Project manager: Dr. Farhang Email: investardabil@rayana.ir Web site: www.araj.ir Tel: +98-4533743943 Tel: +98-9141553492 Fax: +98-4533743961 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو	ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
سرمایه ثابت	۷۴۳	۵۰۴۲۳	۰,۰۱۴۷	-	۰,۰۱۴۷
سرمایه در گردش	۶۰۸	۵۰۴۲۳	۰,۰۱۲	-	۰,۰۱۲
کل سرمایه گذاری	۱۳۵۱	۵۰۴۲۳	۰,۰۲۶۷	-	۰,۰۲۶۷
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۲۶.۵ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۲۱٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۱۴ ماه					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی / حقوقی): سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل- سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - تلفن: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۳ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی - شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ - وب سایت: www.araj.ir - نامبر: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۶۱ - سایر: ☐					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت investinardabil.ir

Project Introduction	
1. Project title: Building a unit for sorting and packaging of various fruits	
2. Sector: Agriculture	Sub sector: Agriculture
3. Products/Services: A Types of packaging fruit	
4. Location: Ardabil ; Pars Abad Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Given the potential of the region in the production of all kinds of tree-grown-fruits and the need to organize supplying these fruits to the market in order to create higher added value, this project can be highly profitable.	
6. Annual capacity: 20,000 tons	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 1 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know-how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۲۹۰۸۶	۵۰۴۲۳	۰,۵۷	-	۰,۵۷
سرمایه در گردش	۴۱۸۴۹	۵۰۴۲۳	۰,۸۳	-	۰,۸۳
کل سرمایه گذاری	۷۰۹۳۸	۵۰۴۲۳	۱,۴۰	-	۱,۴۰
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۰,۵۷ میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: ۰,۸۳ میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: ۰,۵۷ میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: ۰,۸۳ میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۲۱,۴۳ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۵۸,۳٪ - دوره باز پرداخت (PP): چهار سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل- سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - تلفن: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۳ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر نمابر: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۱ وب سایت: www.araj.ir شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	29089	50423	0.57	-	0.57
Working Capital	41849	50423	0.83	-	0.83
Total Investment	70938	50423	1.40	-	1.40
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 21.43 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...58.3% - Payback Period (PP)...4.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province Company Name: Address : Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province, Administrative Company of Be'sat, Ardabil Province Project manager: Dr. Farhang Email: investardabil@rayana.ir Web site: www.araj.ir Tel: +98-4533743943 Tel: :09141553492 Fax: +98-4533743961 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: طرح کشت و بسته‌بندی زعفران	
۲- بخش: کشاورزی بخش فرعی: کشاورزی	
۳- محصولات/ خدمات: زعفران بسته‌بندی شده	
۴- مکان: اردبیل - خلخال منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: با توجه به پتانسیل‌های منطقه در کشت و عمل‌آوری زعفران و با توجه به بازار مناسب داخلی و خارجی این طرح می‌تواند سودآوری زیادی در پی داشته باشد.	
۶- ظرفیت سالانه: ۱۱۲ کیلوگرم	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: - بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۱ سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان‌سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقتنامه همکاری با سرمایه‌گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☒ خیر ☐ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: Cultivation and packaging of saffron	
2. Sector: Agriculture	Sub sector: Agriculture
3. Products/Services: Packed Saffron	
4. Location: Ardabil : Khalkhal Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Given the potential of the region in cultivation and processing of saffron and according to good domestic and foreign market for this product, this project can be highly profitable.	
6. Annual capacity: 112 kg	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 1 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۰۱۲۶	۵۰۴۲۳	۰,۲۰	-	۰,۲۰
سرمایه در گردش	۴۹۳۵	۵۰۴۲۳	۰,۰۹	-	۰,۰۹
کل سرمایه گذاری	۱۵۰۶۱	۵۰۴۲۳	۰,۲۹	-	۰,۲۹
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۰,۲۰ میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: ۰,۰۹ میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: ۰,۰۹ میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: ۰,۰۹ میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۲,۹۷ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۴۳٪ - دوره باز پرداخت (PP): پنج سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل- سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - تلفن: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۳ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر نمابر: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۱ وب سایت: www.araj.ir شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	10126	50423	0.20	-	0.20
Working Capital	4935	50423	0.09	-	0.09
Total Investment	15061	50423	0.29	-	0.29
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 2.97 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...43% - Payback Period (PP)...5.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province Company Name: Address : Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province, Administrative Company of Be'sat, Ardabil Province Project manager: Dr. Farhang Email: investardabil@rayana.ir Web site: www.araj.ir Tel: +98-4533743943 Tel: :09141553492 Fax: +98-4533743961 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: طرح کاشت و پرورش گیاهان دارویی	
۲- بخش: کشاورزی بخش فرعی: کشاورزی	
۳- محصولات / خدمات: گیاهان دارویی خشک شده	
۴- مکان: اردبیل منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: باتوجه به تمایل روزافزون مردم به استفاده از گیاهان دارویی و پتانسیل های مناسب کشور و استان در تولید انواع گیاهان دارویی، مزیت هایی در نگاه صنعتی به این حوزه و اجتناب از بازار سنتی موجود می تواند سودآوری مطمئنی در پی داشته باشد.	
۶- ظرفیت سالانه: ۳۵۵ تن	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: بازار صادرات پیش بینی شده: ٪	
۹- دوره ساخت: ۱ سال	
وضعیت پروژه:	
☒ بلی ☐ خیر	- مطالعات امکان سنجی موجود است؟
☒ بلی ☐ خیر	- اراضی مورد نیاز فراهم شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟
☒ بلی ☐ خیر	- موافقت مالی انجام شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- موافقت با پیمانکاران داخلی / خارجی انجام شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده / سازنده) تهیه شده؟
☒ بلی ☐ خیر	- موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟

Project Introduction	
1. Project title: Cultivation of medicinal plants	
2. Sector: Agriculture	Sub sector: Agriculture
3. Products/Services: Dried Medicinal Plants	
4. Location: Ardabil	
Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Due to the growing desire of people to use medicinal plants, the potential of the country and the province in production of medicinal plants, industrial advantages in the field, and avoiding the existing traditional market, this project can be highly profitable.	
6. Annual capacity: 35.5 Tone	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 1 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know-how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۸۸۹۸۵	۵۰۴۲۳	۱,۷۶	-	۱,۷۶
سرمایه در گردش	۳۰۹۶۷	۵۰۴۲۳	۰,۶۱	-	۰,۶۱
کل سرمایه گذاری	۱۱۹۹۵۲	۵۰۴۲۳	۲,۳۷	-	۲,۳۷
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۹,۱۴ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۲۲,۸۲٪ - دوره باز پرداخت (PP): هفت سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: اردبیل- سازمان جهاد کشاورزی استان اردبیل - تلفن: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۴۳ - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر نمابر: ۰۴۵-۳۳۷۴۳۹۶۱ وب سایت: www.araj.ir شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	88985	50423	1.76	-	1.76
Working Capital	30967	50423	0.61	-	0.61
Total Investment	119952	50423	2.37	-	2.37
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 9.14 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...22.82% - Payback Period (PP)...7.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province Company Name: Address : Agricultural Jahad Organization of Ardabil Province, Administrative Company of Be'sat, Ardabil Province Project manager: Dr. Farhang Email: investardabil@rayana.ir Web site: www.araj.ir Tel: +98-4533743943 Tel: :09141553492 Fax: +98-4533743961 Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

گردشگری

Tourism

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: احداث پارک آبی	
۲- بخش: گردشگری بخش فرعی: گردشگری	
۳- محصولات/ خدمات:	
۴- مکان: اردبیل-شورابیل ☐ منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☒ سرزمین اصلی	
۵- توضیحات پروژه: دسترسی مناسب به شهر اردبیل- آب و هوای ییلاقی- چشم انداز بی نظیر- امکان ایجاد زنجیره گردشگری- نزدیکی به فرودگاه اردبیل	
۶- ظرفیت سالانه:	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: -بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۳ سال	
وضعیت پروژه:	
☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☐ بلی ☒ خیر ☒ بلی ☐ خیر ☒ بلی ☐ خیر	- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟

Project Introduction	
1. Project title: water park construction	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Ardabil ; Shorabil Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: convenient access to the city of Ardabil, summer weather, unique landscape, creation of tourism chain, proximity to Ardabil airport	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 3 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۹۶۴۲۰	۵۰۴۲۳	۳,۹۹	-	۳,۹۹
سرمایه در گردش	۲۵۳۹۸	۵۰۴۲۳	۰,۵۰	-	۰,۵۰
کل سرمایه گذاری	۲۲۱۸۱۸	۵۰۴۲۳	۴,۳۹	-	۴,۳۹
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۷,۷۸ میلیون یورو برای ... سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۰,۲٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۵ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: ایران، اردبیل، میدان علی آباد - تلفن: - نمابر: - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ وب سایت:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
 اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
 مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
 تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
 وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	196420	50423	3.99	-	3.99
Working Capital	25398	50423	0.50	-	0.50
Total Investment	221818	50423	4.39	-	4.39
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 7.78 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...30.2% - Payback Period (PP)...5.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: احداث کمپ عشایری	
۲- بخش: گردشگری بخش فرعی: گردشگری	
۳- محصولات/ خدمات:	
۴- مکان: اردبیل-بيله سوار منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: گردشگر پذیر بودن منطقه - مرزی بودن منطقه - ورود گردشگران درمانی - اکوتوریسم منطقه - فرهنگ غنی عشایری منطقه - آب و هوای مناسب - چشم انداز بی نظیر- امکان ایجاد زنجیره گردشگری	
۶- ظرفیت سالانه:	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: -بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۲ سال	
وضعیت پروژه:	
مطالعات امکان سنجی موجود است؟	بلی ☐ خیر ☒
اراضی مورد نیاز فراهم شده؟	بلی ☐ خیر ☒
مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت مالی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟	بلی ☒ خیر ☐
لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: construction of nomadic camp	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Ardabil ; Bilesavar Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: being area of tourist, being bordered area, log in medical tourism, ecotourism area, neighborhood with Azerbaijan, having climatic summer, unique landscape, creation of tourism chain, rich tribal culture	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	12915	50423	0.25	-	0.25
Working Capital	1000	50423	0.019	-	0.019
Total Investment	13915	50423	0.27	-	0.27
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 2.95 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...30% - Payback Period (PP)...4.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@ yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۲۹۱۵	۵۰۴۲۳	۰,۲۵	-	۰,۲۵
سرمایه در گردش	۱۰۰۰	۵۰۴۲۳	۰,۰۱۹	-	۰,۰۱۹
کل سرمایه‌گذاری	۱۳۹۱۵	۵۰۴۲۳	۰,۲۷	-	۰,۲۷
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۲,۹۵ میلیون یورو برای ۰,۰۰۰ سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۰٪ - دوره باز پرداخت (PP): چهار سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل نام شرکت: آدرس: ایران، اردبیل، میدان علی‌آباد تلفن: نمابر: ایمیل: investardabil@rayana.ir کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ وبسایت: موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر					
لطفاً مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: مجموعه آبدرمانی و اقامتی	
۲- بخش: گردشگری بخش فرعی: گردشگری	
۳- محصولات / خدمات:	
۴- مکان: اردبیل-کوثر ☐ منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☒ سرزمین اصلی	
۵- توضیحات پروژه: دسترسی نسبتاً مناسب از طریق راه اصلی اردبیل - خلخال، فضای بکر و طبیعی چشم اندازهای زیبای کوهستانی با دره‌های عمیق، آب و هوای مناسب و ییلاقی ارتفاعات البرز غربی در محدوده، وجود آبهای معدنی گیوی و داش حمام وجود آثار تاریخی در محدوده گردشگری وجود جلوه‌هایی از زندگی روستایی و عشایری در منطقه و تنوع باغات باغات میوه و سد بزرگ کوثر از جمله جاذبه‌های این منطقه محسوب می‌گردد.	
۶- ظرفیت سالانه:	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۳ سال	
وضعیت پروژه:	
☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☐ بله ☒ خیر ☐ بله ☒ خیر	- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟

Project Introduction	
1. Project title: hydrotherapy and residential suite	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Ardabil ; Kosar Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: relatively good access through Ardabil- Khalkhal main road, pristine and natural environment of beautiful mountainous landscapes with deep valleys, climatic and suitable weather of western Alborz mountain in the area, existence of mineral waters, having bath, existence of monuments in tourism area, existence of rural and nomadic aspects of life in the region, variety of fruit orchards and Kosar great barrier	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 3 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز	کل میلیون یورو
	ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۴۰۰۰	۵۰۴۲۳	۲,۷۷	-	۲,۷۷
سرمایه در گردش	۶۰۰	۵۰۴۲۳	۰,۱۱	-	۰,۱۱
کل سرمایه گذاری	۱۴۶۰۰	۵۰۴۲۳	۲,۸۹	-	۲,۸۹
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۴۷,۵۶ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۰٪ - دوره باز پرداخت (PP): چهار سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: ایران، اردبیل، میدان علی آباد - تلفن: - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ وب سایت: نمبر:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

وزارت امور اقتصادی و دارایی
 اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان اردبیل
 مرکز خدمات سرمایه گذاری استان اردبیل
 تلفکس: ۰۴۵-۳۳۷۴۱۹۴۰
 وبسایت investinardabil.ir

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	140000	50423	2.77	-	2.77
Working Capital	6000	50423	0.11	-	0.11
Total Investment	146000	50423	2.89	-	2.89
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 47.56 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...30% - Payback Period (PP)...4.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@ yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: احداث مجتمع گردشگری، تفریحی، تفرجگاه اندبیل	
۲- بخش: گردشگری بخش فرعی: گردشگری	
۳- محصولات/ خدمات:	
۴- مکان: اردبیل-خلخال منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☐ سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: یکی از پتانسیل های اصلی منطقه دارا بودن قابلیت های مختلف در زمینه های گردشگری می باشد که عبارتند از: - قابلیت استفاده تورهای علمی برای آموزش دانشجویان و دانش آموزان به دلیل وجود چشمه ها و آبشارهای متعدد- قابلیت استفاده محققان و پژوهشگران و باستان شناسان و زمین شناسان از ویژگی های منحصر به فرد و جاذبه های تاریخی و زمین شناسی منطقه- قابلیت احداث پیستهای اسکی - قابلیت ایجاد مکانهایی برای پرورش اسب- قابلیت کوهپیمایی - قابلیت پرورش ماهی قزل آلا- قابلیت استفاده از جنگل نوردی - قابلیت ایجاد مکانهای پرورش گل به صورت فصلی- قابلیت احداث تله کابین	
۶- ظرفیت سالانه:	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی/ ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: - بازار صادرات پیش بینی شده: ٪۰	
۹- دوره ساخت: ۲ سال	
وضعیت پروژه:	
مطالعات امکان سنجی موجود است؟	بلی ☐ خیر ☒
اراضی مورد نیاز فراهم شده؟	بلی ☐ خیر ☒
مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت مالی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟	بلی ☒ خیر ☐
لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: construction of tourism, recreation promenade complex of Andabil	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Ardabil ; KHalkhal-Anabil Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: ability to use scientific tours for students because of existing of different - fountains and waterfalls - ability to construct ski resorts - ability to use unique features, historical and geological attractions, historical villages of this region by researchers, archaeologists and geologists - ability to create places for horse - ability to mountain climbing - ability to train Gezelala - ability to use forest trekking - ability to create places for training seasonal flower - ability to construct telecabin	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۱۵۰۰۰	۵۰۴۲۳	۲,۹۷	-	۲,۹۷
سرمایه در گردش	۱۰۰۰	۵۰۴۲۳	۰,۰۱۵	-	۰,۰۱۵
کل سرمایه گذاری	۱۵۱۰۰	۵۰۴۲۳	۲,۹۸	-	۲,۹۸
ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو ارزش خالص فعلی (NPV): ۳۱,۹۳ میلیون یورو برای سال نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۰٪ دوره باز پرداخت (PP): ۵,۱ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل نام شرکت: آدرس: ایران، اردبیل، میدان علی آباد تلفن: نمابر: ایمیل: investardabil@rayana.ir کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ وب سایت:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
☒ مطالعات پیش امکان سنجی ☐ مطالعات امکان سنجی ☐ مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی)					

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	150000	50423	2.97	-	2.97
Working Capital	1000	50423	0.015	-	0.015
Total Investment	151000	50423	2.98	-	2.98
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 31.93 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...30% - Payback Period (PP)...5.1..... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@ yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

– موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و جگہوں کے کار انجام شدہ؟

Project Introduction	
1. Project title: Eco camp residential complex on the rocky	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Nir-Golestan village Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: proximity to the Ardabil airport, tourism area, ecotourism area, having many traditional monuments, world record of Skeikh Safi monument, having the mineral hot water, climatic weather, possibility of creation of chain tourism, suitable access to Ardabil, existence of resources and attractions, existence of valuable cultural- historical monuments given the centrality of historical-cultural complex, Golestan historical caves	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو	ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
سرمایه در گردش	۱۰۰۰	۵۰۴۲۳	۰,۰۱۹	-	۰,۰۱۹
کل سرمایه گذاری	۱۳۹۱۵	۵۰۴۲۳	۰,۲۷	-	۰,۲۷

- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو
 - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو
 - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو
 - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو
 - ارزش خالص فعلی (NPV): ۴,۹۳ میلیون یورو برای سال
 - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۰٪
 - دوره باز پرداخت (PP): چهار سال پس از بهره برداری تجاری

اطلاعات کلی	
۱۲- نوع پروژه:	☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل
۱۳- مشخصات شرکت:	
نام (اشخاص حقیقی / حقوقی):	اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل
نام شرکت:	
آدرس:	ایران، اردبیل، میدان علی آباد
تلفن:	نامبر:
ایمیل:	investardabil@rayana.ir
کارشناس آگاه:	دکتر فرهنگ
موسس:	☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲
	☐ سایر وب سایت:
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید	
☒ مطالعات پیش امکان سنجی ☐ مطالعات امکان سنجی ☐ مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی)	

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	12915	50423	0.25	-	0.25
Working Capital	1000	50423	0.019	-	0.019
Total Investment	13915	50423	0.27	-	0.27
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 4.93 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...30% - Payback Period (PP)...4.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@ yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: احداث مجموعه گردشگری - رفاهی و تجاری	
۲- بخش: گردشگری بخش فرعی: گردشگری	
۳- محصولات / خدمات:	
۴- مکان: نمین ☒ منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☒ سرزمین اصلی	
۵- توضیحات پروژه: دسترسی مناسب به گردنه حیران و شهر آستارا- آب و هوای ییلاقی- چشم انداز جنگلی- امکان ایجاد زنجیره گردشگری- نزدیکی به فرودگاه اردبیل	
۶- ظرفیت سالانه:	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش: بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۳ سال	
وضعیت پروژه:	
☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☒ بله ☐ خیر ☐ بله ☒ خیر ☐ بله ☒ خیر ☒ بله ☐ خیر ☐ بله ☒ خیر	- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ - موافقت مالی انجام شده؟ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟

Project Introduction	
1. Project title: construction of tourism-recreational and commercial complex	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Ardabil ; Namin Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: summer weather, good access to Heyran and Astara, forest landscape, possibility of creation of tourism chain, proximity to Ardabil airport	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 3 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۲۲۹۱۵	۵۰۴۲۳	۰,۴۴	-	۰,۴۴
سرمایه در گردش	۵۰۰۰	۵۰۴۲۳	۰,۰۹۲	-	۰,۰۹۲
کل سرمایه گذاری	۲۷۹۱۵	۵۰۴۲۳	۰,۵۴	-	۰,۵۴
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۴,۶۶ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۰٪ - دوره باز پرداخت (PP): سه سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: ایران، اردبیل، میدان علی آباد - تلفن: - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ وب سایت: نمبر:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	22915	50423	0.44	-	0.44
Working Capital	5000	50423	0.092	-	0.092
Total Investment	27915	50423	0.54	-	0.54
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 4.66 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...30% - Payback Period (PP)...3.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@ yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: احداث مجموعه گردشگری - رفاهی و تجاری	
۲- بخش: گردشگری بخش فرعی: گردشگری	
۳- محصولات / خدمات:	
۴- مکان: گرمی-سد گیلارلو ☐ منطقه آزاد ☐ منطقه ویژه اقتصادی ☐ ناحیه صنعتی ☒ سرزمین اصلی	
۵- توضیحات پروژه: آب و هوای مناسب و ییلاقی، وجود چشمه ها ، جویبارها و رودخانه های پر آب از جمله رودخانه ساری سو قمیش و دیزج چای، فضاها و مجموعه های مکمل و نزدیکی به شهر گرمی با سابقه تاریخی ،وجود آثار تاریخی در نزدیکی محدوده از جمله بقایای سنگرهایی که در طول جنگ های ایران و روس احداث شده است.وجود سد گیلارلو با چشم انداز زیبای گردشگری،چشم انداز های زیبای کوهستانی با ارتفاعات مرزی و چشمه های طبیعی، قرار گرفتن در مسیر شهر بزرگ اردبیل به عنوان مرکز استان و دشت مغان به عنوان مرکز بزرگ جمعیتی استان	
۶- ظرفیت سالانه:	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ۱۰۰٪	
۸-فروش: بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۳ سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ بلی ☐ خیر ☒ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ بلی ☐ خیر ☒ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ بلی ☐ خیر ☒ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ بلی ☐ خیر ☒ - موافقت مالی انجام شده؟ بلی ☐ خیر ☒ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ بلی ☐ خیر ☒ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ بلی ☒ خیر ☐ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟ بلی ☐ خیر ☒ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟ بلی ☐ خیر ☒	

Project Introduction	
1. Project title: construction of recreational centers, boating.hotel and restaurant	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Ardabil; Germi Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: Climatic and suitable weather - Springs, streams and full of water rivers including Sari su, Gamish and DijajChay - Spaces and complementary set and Proximity to Germi with traditional history - Monuments in the nearby area including remains of bunkers which have been built during the Russo- Iranian wars - Existence of Gilarlo dam with beautiful tourism landscape - Beautiful mountainous landscapes with natural springs and border heights - In the path of Ardabil as the capital of the province of Ardabil and DashtMoghan as a major center of population of Ardabil	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 3 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel,road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۶۰۰۰۰	۵۰۴۲۳	۱,۱۸	-	۱,۱۸
سرمایه در گردش	۳۰۰۰	۵۰۴۲۳	۰,۰۵	-	۰,۰۵
کل سرمایه گذاری	۶۳۰۰۰	۵۰۴۲۳	۱,۲۴	-	۱,۲۴
ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو ارزش دانش فنی خارجی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو ارزش دانش فنی داخلی: ۰,۰۰۰... میلیون یورو ارزش خالص فعلی (NPV): ۱۱,۸۹ میلیون یورو برای ... سال نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۱,۵٪ دوره باز پرداخت (PP): ۴,۶ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل نام شرکت: آدرس: ایران، اردبیل، میدان علی آباد تلفن: نمابر: ایمیل: investardabil@rayana.ir کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ وب سایت:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
☒ مطالعات پیش امکان سنجی ☐ مطالعات امکان سنجی ☐ مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی)					

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	60000	50423	1.18	-	1.18
Working Capital	3000	50423	0.05	-	0.05
Total Investment	63000	50423	1.24	-	1.24
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 11.89 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...31.5% - Payback Period (PP)...4.6.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@ yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: احداث هتل پنج ستاره	
۲- بخش: گردشگری بخش فرعی: گردشگری	
۳- محصولات / خدمات:	
۴- مکان: اردبیل	منطقه آزاد منطقه ویژه اقتصادی ناحیه صنعتی سرزمین اصلی ☒
۵- توضیحات پروژه:	
گردشگر پذیر بودن منطقه - وجود آبگرم‌های معدنی - وجود دریاچه‌های شورابیل و نئور و ...- اکوتوریسم منطقه - همسایگی با کشور آذربایجان - وجود آثار تاریخی فراوان- ثبت جهانی بقعه شیخ صفی و ...، دسترسی مناسب به شهر اردبیل- آب و هوای ییلاقی- چشم‌انداز بی‌نظیر- امکان ایجاد زنجیره گردشگری- نزدیکی به فرودگاه اردبیل	
۶- ظرفیت سالانه:	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ۱۰۰٪	
۸- فروش:	
بازار صادرات پیش بینی شده: ۰٪	
۹- دوره ساخت: ۲ سال	
وضعیت پروژه:	
مطالعات امکان سنجی موجود است؟	بلی ☐ خیر ☒
اراضی مورد نیاز فراهم شده؟	بلی ☐ خیر ☒
مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت مالی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒
امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟	بلی ☐ خیر ☒
لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت‌های فروشنده/ سازنده) تهیه شده؟	بلی ☐ خیر ☒
موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟	بلی ☐ خیر ☒

Project Introduction	
1. Project title: construction of five-star hotel	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Ardabil Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: proximity to the Ardabil airport, tourist area, ecotourism area, having many traditional monuments, world record of Skeikh Safi monument, having the hot water, climatic weather, possibility of creation of chain tourism, suitable access to Ardabil, neighboring with Azerbaijan, existing of Shorabil and Neor lakes	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know-how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۴۹۵۰۵۷	۵۰۴۲۳	۹,۸۱	-	۹,۸۱
سرمایه در گردش	۱۰۰۰۰	۵۰۴۲۳	۰,۱۹	-	۰,۱۹
کل سرمایه گذاری	۵۰۵۰۵۷	۵۰۴۲۳	۱۰,۰۱	-	۱۰,۰۱
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۱۸۹,۳ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۰٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۴,۷۷ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: ایران، اردبیل، میدان علی آباد - تلفن: - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ وب سایت: نمبر:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	495057	50423	9.81	-	9.81
Working Capital	10000	50423	0.19	-	0.19
Total Investment	505057	50423	10.01	-	10.01
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 189.3 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...30% - Payback Period (PP)...4.77.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@ yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

مقدمه طرح	
۱- عنوان پروژه: احداث هتل پنج ستاره	
۲- بخش: گردشگری بخش فرعی: گردشگری	
۳- محصولات / خدمات:	
۴- مکان: سرعین منطقه آزاد منطقه ویژه اقتصادی ناحیه صنعتی سرزمین اصلی ☒	
۵- توضیحات پروژه: گردشگر پذیر بودن منطقه - وجود آبگرمهای معدنی - وجود دریاچه های شورابیل و نور و ...- اکوتوریسم منطقه - همسایگی با کشور آذربایجان - وجود آثار تاریخی فراوان- ثبت جهانی بقعه شیخ صفی ودسترسی مناسب به شهر اردبیل- آب و هوای ییلاقی- چشم انداز بی نظیر- امکان ایجاد زنجیره گردشگری- نزدیکی به فرودگاه اردبیل	
۶- ظرفیت سالانه:	
وضعیت پروژه	
۷- دسترسی به مصالح خام محلی / ملی: ٪۱۰۰	
۸- فروش: بازار صادرات پیش بینی شده: ٪۰	
۹- دوره ساخت: ۲ سال	
وضعیت پروژه:	
- مطالعات امکان سنجی موجود است؟ بله ☐ خیر ☒ - اراضی مورد نیاز فراهم شده؟ بله ☐ خیر ☒ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز، محیط زیست و ...) گرفته شده؟ بله ☐ خیر ☒ - موافقتنامه همکاری با سرمایه گذاران داخلی و خارجی؟ بله ☐ خیر ☒ - موافقت مالی انجام شده؟ بله ☐ خیر ☒ - موافقت با پیمانکاران داخلی/ خارجی انجام شده؟ بله ☐ خیر ☒ - امکانات زیر ساخت (جاده، سوخت، مخابرات، تامین آب، برق) فراهم شده؟ بله ☒ خیر ☐ - لیست فنون (چگونگی کارها، ماشین آلات، تجهیزات و همچنین شرکت های فروشنده / سازنده) تهیه شده؟ بله ☐ خیر ☒ - موافقت خرید ماشین آلات، تجهیزات و چگونگی کار انجام شده؟ بله ☐ خیر ☒	

Project Introduction	
1. Project title: construction of five-star hotel	
2. Sector: Tourism	Sub sector: Tourism
3. Products/Services: Tourism Services	
4. Location: Sareen Free zone ☐ Economic special zone ☐ Industrial Estate ☐ Main Lan ☒	
5. Project description: proximity to the Ardabil airport , tourist area, ecotourism area, having many traditional monuments , world record of Skeikh Safi monument, having the hot water, climatic weather, possibility of creation of chain tourism, suitable access to Ardabil, neighboring with Azerbaijan, existing of Shorabil and Neor lakes	
6. Annual capacity:-	
Project Status	
7. Local / internal raw material access 100 %	
8. Sale: - Anticipated export market: 0 %	
9. Construction Period: 2 Year	
10. Project Status:	
● Feasibility study available?	Yes ☐ No ☒
● Required land provided?	Yes ☐ No ☒
● Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) taken?	Yes ☐ No ☒
● Partnership agreement concluded with local/foreign investor?	Yes ☐ No ☒
● Financing agreement concluded?	Yes ☐ No ☒
● Agreement with local / foreign contractor(s) concluded?	Yes ☐ No ☒
● Infrastructural utilities (electricity, water supply, telecommunication, fuel, road, etc) procured?	Yes ☒ No ☐
● List of know-how, machinery, equipment, as well as seller / builder companies defined?	Yes ☐ No ☒
● Purchase agreement for machinery, equipments and know- how concluded?	Yes ☐ No ☒

ساختار مالی					
۱۱- جدول مالی:					
شرح	ارز داخلی مورد نیاز			ارز خارجی مورد نیاز میلیون یورو	کل میلیون یورو
	میلیون ریال	نسبت	معادل در میلیون یورو		
سرمایه ثابت	۴۹۵۰۵۷	۵۰۴۲۳	۹,۸۱	-	۹,۸۱
سرمایه در گردش	۱۰۰۰۰	۵۰۴۲۳	۰,۱۹	-	۰,۱۹
کل سرمایه گذاری	۵۰۵۰۵۷	۵۰۴۲۳	۱۰,۰۱	-	۱۰,۰۱
- ارزش تجهیزات/ ماشین آلات خارجی: میلیون یورو - ارزش تجهیزات/ ماشین آلات داخلی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی خارجی: میلیون یورو - ارزش دانش فنی داخلی: میلیون یورو - ارزش خالص فعلی (NPV): ۱۸۹,۳ میلیون یورو برای سال - نرخ بازگشت بازده داخلی (IRR): ۳۰٪ - دوره باز پرداخت (PP): ۴,۷۷ سال پس از بهره برداری تجاری					
اطلاعات کلی					
۱۲- نوع پروژه: ☒ احداث ☐ توسعه و تکمیل					
۱۳- مشخصات شرکت: - نام (اشخاص حقیقی/ حقوقی): اداره کل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان اردبیل - نام شرکت: - آدرس: ایران، اردبیل، میدان علی آباد - تلفن: - ایمیل: investardabil@rayana.ir - کارشناس آگاه: دکتر فرهنگ - موسس: ☐ بخش خصوصی ☒ بخش عمومی ☐ سایر شماره تماس: ۰۹۱۴۱۵۵۳۴۹۲ وب سایت: نمابر:					
لطفا مدارک زیر را در صورت وجود ضمیمه کنید					
- مطالعات پیش امکان سنجی ☒ - مطالعات امکان سنجی ☐ - مجوزهای قانونی (مجوز تاسیس، سهم ارز خارجی، مجوز زیست محیطی) ☐					

Financial Structure					
11. Financial Table					
Description	Local Currency Required			Foreign Currency Required Million Euro	Total Million Euro
	Million Rials	Rate	Equivalent in Million Euro		
Fix Capital	495057	50423	9.81	-	9.81
Working Capital	10000	50423	0.19	-	0.19
Total Investment	505057	50423	10.01	-	10.01
- Value of foreign equipment/machinery...0... million euro - Value of local equipment/machinery... 0.....million euro - Value of foreign technical know- how ...0.... million euro - Value of local technical knows- how ... 0.. ... million euro - Net Present Value (NPV): 189.3 ...million Euro for ... Year - Internal Rate of Return (IRR)...30% - Payback Period (PP)...4.77.... Year					
General Information					
12. Project Type: Establishment ☒ Expansion and completion ☐					
13. Company Profile: Name (legal /natural persons): Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Address : : Iran,Adabil, Ali Abad SQ- Cultural Heritage,Handicrafts and Tourism Organization of Ardabil Province Project manager: Dr. Habib Ebrahimpour Email: Ebrahimpourh@ yahoo.com Web site: - Tel:09143553950 Fax: Local entrepreneur: private sector ☐ public sector ☒ other ☐					
Please attach follow documents if available					
- Pre feasibility study ☒ - Feasibility study ☐ - Legal permissions (establishment license, foreign currency quota, environment, etc) ☐					

